

; Ya Y]bgWk UZh'fYhhYh' GdY]gY_Ua a Yf .
&\$"\$\$\$'9i fc 'ZØf'Y]bY'bYi Y'Ni _i bZh°

→a`<YfnYb'j cb'@Y]dn][`gWk`cgg'X]Y' GdY]gY_Ua a Yf`bUWk
ØVYf'&\$`ž\`fYb"7fck XZi bX]b[`gc`6YhfY]VYf'5bXfYUg'?i bXh
`Y`ZYbž'gWk`X`YbZfY]'bYi`ni`ghUfhYb"



<c`VY]bghfU» Y`%- ž`\$ (&&-`@Y]dn][ž`8Yi hgWk`UbX`!`ž`@Y]dn][!
GWk`Yi »][`]gh'Y]b`GhØW_<Y]a Uhj Yf`cfYb`[Y[Ub[Yb"8]Y
GdY]gY_Ua a Yf`]'b`XYf`<c`VY]bghfU» Y`%-`gWk`cgg`Ua`)'`"ž`]'`\fY
HØfYb`'Y]b`Cfhž`XYf`ØVYf`nk Y]`ž\`fnY`bhY`]\]bk Y[`U`g`HfYZZdi b_h
i bX`5b`Ui ZghY`Y`ZØf`Zf]gWk`Y`@YVYbga]hhY`X]YbhY"J]Y`Y`5bk c`bYf
VYgWk`Y]b][Yb`XYa`'_Y]bYb`@UXYbž'a Y`f`U`g`bi`f`Y]b'; YgWk`ÅZh
[Yk YgYb`ni`gY]b`/Yf`k Uf`Y]b`F`ØW_ni [gcfhž`Y]b`D`Uhn`ni a
8i fWk`Uha Yb`i bX`XYf`6Y[Y[bi b[`ZØf`X]Y'; Ya Y]bgWk`UZh`k]Y`X]Y`
[@Y\]dn\]\[Yf`→bhYfbYh`NY\]hi b\[`VYf\]Wk`hYh"](#)

5bXfYUg'?i bXhž`XYf`6YhfY]VYf`XYf`GdY]gY_Ua a Yfž`_Åa dZhY]'b`XYb
`YhnhYb`ž\`fYb`a]hY]bYf`]a a Yf`gWk`k]Yf][Yf`k YfXYbXYb
Z]bUbn]Y`Yb`@U[Y`i bX`[Ygi bX`Y]h]Wk`Yb`DfcV`Ya Yb" `Hfchm`gY]bYg

K i bgWYgžXYb@UXYbV]gA]hY'&&('Zcfhni ZØ\fYb'i bX
a Ò[]WYfk Y]gY'Y]bYb'BUWZc`[Yf'ni `Z]bXYbžk Uf`Yhnh]W`XYf
NY]hdi b_h[Y_ca a Ybž'i a `X]YgYf'`bgh]hi h]cb'@YVYk c\`ni `gU[Yb"
8Yf'@UXYb'k Uf'ZØf'j]Y`Y`A YbgWYb`Y]b' `Y]bYg'GhØW`Ni \Ui gY
i bX'k]fX'bi b'gY\`f'j Yfa]ggh"

7fck XZi bX]b[`ZØf`Y]bYb`B Yi UbZUb[

I a `5bXfYUg?i bXh'VY]'gY]bYf'VYj c fghY\YbXYb'<YfUi gZcfXYfi b[
ni `i bhYfghØhnYbž`\Uh'Y]bY'; fi ddY'j cb': fYi bXYb`Y]bY
7fck XZi bX]b[!5_h]cb']bg'@YVYb'[Yfi ZYb"8 Ug`N]Y`.']bg[YgUa h
&\$"\$\$\$'9i fc'ni `gUa a Y`bž'i a `X]Y`cZZYbYb`FYWbi b[Ybž
ghYi Yf`]WY`J YfdZ]W]hi b[Yb`gck]Y`DYfgcbU`!i bX`A UhYf]U`_cghYb
ni `VY[`Y]WYb" `bYf\U`V`XYf`YfghYb`gYWg`HU[Y`_cbbhYb`gWcb
* &`DfcnYbh`XYf`VYbØh][hYb`Gi a a Y`ni gUa a Yb[YhfU[Yb`k YfXYbž
k]Y`X]Y`@J N`VYf]W`hYh"8Yf'[fc»Y`5bXfUb[`ni f`l bhYfghØhni b[
nY][hž'k]Y`gY\`f`XYb`A YbgWYb`X]Y`GdY]gY_Ua a Yf`Ua `<YfnYb`U["

9]b`_Y]bYg`Gc`!5VgW]YXgZYgh]gh]b`D`Ubi b[ž'i a `X]Y`l bhYfghØhnYf
i bX`6Ygi WYf`XYf`GdY]gY_Ua a Yf'ni gUa a Ybni Vf]b[Yb"8 Ug
[YbUi Y`8Uhi a `k]fX`bcW`VY_Ubbh'[Y[YVYbž`X]Y`J cfZfYi XY
XUfUi Z]gh`YXcW`[fc»"

K Ufi a `7fck XZi bX]b[3

7fck XZi bX]b[`Uh'g]W`]b`XYb`YhnhYb`>U\`fYb'ni `Y]bYf'VY`YVhYb
A Ò[]W`_Y]h`Yb`k]W`_Y`hž`Z]bUbn]Y`Y`l bhYfghØhni b[`ZØf`»XYb'i bX
Dfc`Y`_hY`ni `a`cV`]g]YfYb" `C`Zi`VØbXY`b`j]Y`Y`DYfgcbYb
?`Y]bghVYhfÅ[Yž'i a `Y]bYa `[Ya Y]bgUa Yb`N]Y`b`Å`Yfni `_ca a Yb"
`b`X]YgYa `: U``_ØbbhY`X]Y`GdY]gY_Ua a Yf`Xi fW`X]Y`<`]ZY`XYf
; Ya Y]bgW`UZh`Y]bY`nk Y]hY`7`UbW`Yf`U`hYb"8]Y`D`UhZcfa Yb
V]YhYb`ni XYa `j YfgW]YXYbY`5bg`ÅhnYž`j cb`GdYbXYb`V]g`\]b`ni
Y]bYf`6YhY]] [i b[`Ub`XYa `Dfc`Y`_hž'k]Y`Ui Z`>a Xc`Yf`_`Åfh'k]fX"

A]h'[i hYa `A Uf`_Yh]b[`i bX`UbgdFYWYbXYf`Df`ÅgYbUh]cb`XYf
?Ua`dU[bY`]gh`Yg`j]Y`j YfgdFYWYbXž`XUg`:]bUbn]Yfi b[gn]Y`ni
YffY]WYb" `GW`]Y» `]W`[`Ui VYb`X]Y`l bhYfghØhnYf`XUfUbž`XUgg`X]Y
GdY]gY_Ua a Yf`j]Y`Y]W`h`Y]bY`bYi Yž`dcg]h]j Y`K YbXY`Yf`YVYb

_Ubb"

Ni gUa a YbZUggYbX`Äggh'g]W`gU[Ybž'XUgg'X]Y`GW`Y»i b[`XYf
GdY]gY_Ua a Yf`b]W`h'bi f`XUg'9bXY`Y]bYg; YgW`ÄZhg'a Uf_]Yfhž
gcbXYfb`Ui W`Y]bY`5i Zc fXYfi b[`Ub`X]Y'; Ya Y]bgW`UZhž
ni gUa a Ybni ghY\Yb`i bX`ZØfY]bUbXYf`Y]bni hfYhYb"5bXfYUg'?i bXh
i bX`XYf': fYi bXYg_fY]g`gYhmYb`Ui Z`Gc`XUf]hÄhž'i a `Y]bYb
BYi UbZUb[`ni `Yfa Ò[`]W`Yb"9g`V`Y]Vh`ni `cZZYbž'XUgg'X]Y
GdY]gY_Ua a Yf`VU`X`k]YXYf`Y]b`HY]`XYg?]YnYg`gY]b`_Ubb`i bX
j]Y`Y]W`h`k]fX`g]Y`Ui W`Y]b`Y]bYf`bYi Yb': cfa `ni fØW`_Y`fYb"

8YhU]`g	
Cfh	<c`VY]bghfU»Y`%-ž`\$(`&&-`@Y]dn][ž 8Yi hgW`UbX
EiY`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "j n"XY• k k k "!]n"XY• k k k "ŕa Xc"WŁa

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh